

# NIGATA



2019  
8/4  
No.2700

## 市報にいがた

編集・発行/新潟市広報課 〒951-8550 新潟市中央区学校町通1番町602-1 ☎025-226-2089

令和元年8月4日 第1・3週 日曜発行  
\*第2・4・5週の発行はありません。

ハルビン市中心部にはロシア風の建物が残り、「東方のモスクワ」「東洋の小パリ」と呼ばれています。

中華人民共和国  
ハルビン市

国際交流員  
楊金玲さん  
(中国出身)

ナント市の中心部には大きな川が流れていて新潟市と似ています。フランス人が選ぶ「住みたい都市」で1位になったこともあります。

# 国境を越え、育む友情



フランス共和国  
ナント市

国際交流員  
イブライム・ダイエさん  
(フランス出身)

本市は、**ことし1月**にフランスのナント市との姉妹都市提携から10周年を迎えました。**12月**には中国ハルビン市との友好都市提携も40周年となります。これまでの交流の歩みを紹介します。  
☎国際課 (025-226-1673)

### 目次 CONTENTS

#### 特集

2・3 国際交流の  
さまざまなかたち

4 にいがたCITY NOW

- 新潟開港150周年記念音楽イベント 観覧者募集
- 加入企業・団体を募集 ともにEntrance
- 岸壁を一般開放 クルーズ船が寄港
- 8/25開催 わらアートまつり

5 連載 国民文化祭、  
全国障害者芸術・文化祭  
歴史探訪

#### おでかけナビ

他3ページは区役所だより  
「情報ひろば」は別冊で発行しています

新潟市長 中原 八一

本市はハルビン市とナント市を含む世界5カ国7都市と都市間交流を推進しています。今日までの長きにわたる友好の歴史を大切にしながら、本市と世界の各都市との草の根交流をさらに未来へ発展させていきたいと思います。

また、来年の東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会では世界各国から多くの方が来日します。本市は新体操のロシア代表、空手のフランス代表の事前合宿地に選ばれました。スポーツを通じて国際交流がさらに広がることを期待します。

また、来年の東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会では世界各国から多くの方が来日します。本市は新体操のロシア代表、空手のフランス代表の事前合宿地に選ばれました。スポーツを通じて国際交流がさらに広がることを期待します。

して大変喜ばしいことです。



ことし、中国のハルビン市との友好都市提携から40周年、フランスのナント市との姉妹都市提携から10周年の節目を迎えました。このことは国際交流都市を目指す本市として大変喜ばしいことです。

#### ● 市民同士で育んできた友情 ●

# 市民が開いた国際交流の扉



新潟・フランス協会 代表理事 **本間 彊** さん  
同協会事務局 (株式会社丸屋本店内 ☎025-225-2424)

以前から親交のあった当時のフランス大使館公使の「新潟にフランスと交流する団体があるといいね」という言葉がきっかけで、当協会を設立しました。設立してすぐに、ナント市にある日本と親交を深める団体「アトランティック・ジャポン協会」と交流が始まりました。その協会に本市への留学経験者が所属しており、新潟の留学経験を盛り上げてきました。ナント市の人

ナント市との交流について教えてください  
本市とナント市との友好関係は市民同士の交流から発展してきました。その中心となっているのは平成3年設立の「新潟・フランス協会」です。約300人の会員がおり、ナント市との交流のほか、新潟市内で月1回の定例会を行っています。同協会代表理事の本間彊さんに話を伺いました。

# 国際交流のさまざまなかたち

ここではスポーツ、文化交流を通して活動を紹介し、さまざまな人たちの姿をご紹介します。



ナント市



ハルビン市

## トピックス ナント市主催 姉妹都市提携10周年記念事業に参加

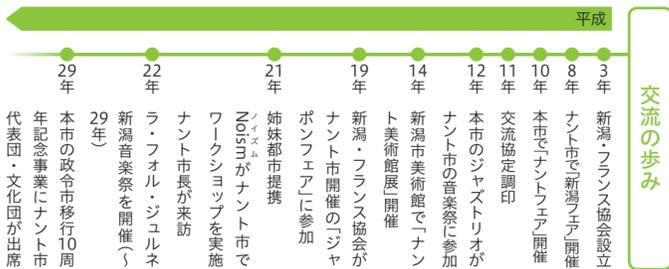
5月15日にナント市で開催された記念事業に中原市長と文化団、新潟・フランス協会を中心とする市民団が出席しました。記念植樹を行ったほか、日本料理のふるまい、三味線や永島流新潟博覧伝承会の演奏などを披露しました。ことし秋ごろにはナント市代表団が本市を訪問する予定です。



左からソブザック副市長、中原市長、ロラン市長 日本料理のふるまいの様子

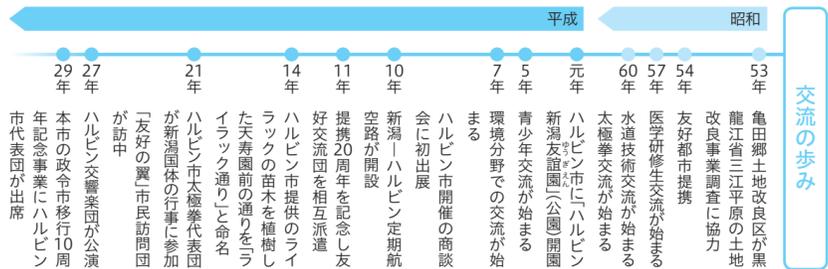
## ナント市ってどんなところ？

人口：30.3万人(2017年現在) 面積：65.19km<sup>2</sup>  
フランス共和国の首都パリから超高速列車で約2時間。水と緑に囲まれた美しい街で、人口規模が国内第6位の都市。LRT(次世代型路面電車)など公共交通が発達しているほか、歴史的建造物も数多く残る。



## ハルビン市ってどんなところ？

人口：962.1万人(2018年現在) 面積：53,100km<sup>2</sup>  
中華人民共和国黒龍江省の都市。東北方北部の政治・経済・文化・金融の中心。冬になると最低気温がマイナス30度に達することもある。「氷の都」とも呼ばれ「ハルビン国際氷雪まつり」には多くの観光客が訪れる。



# スポーツで世界とつながる



新潟市太極拳協会 会長 **土田 公一** さん  
同協会事務局 (☎025-228-2150) ※水・木・金曜15時～16時半のみ

本市とハルビン市はさまざまな分野で交流をしてきました。その中でも市民が中心となりスポーツを通して交流してきた団体が新潟市太極拳協会です。同協会は昭和59年に発足し、現在ジュニアを合わせて585人が所属しています。同協会会長の土田公一さんに話を伺いました。

その後、互いに行き来して交流を重ね、訪中メンバーは100人ほどになったこともあり、ハルビン市の人たちは、私たちのことを「朋友(中国語で友人)」と親しみを込めて呼んでくれるのでうれしいですね。私は4回目の交流から参加していますが、初めてハルビン市で太極拳を見た時にレベルの差を肌で感じ、この経験を今後にも生かそうと強く思ったことを今でも覚えています。

## トピックス ハルビン市と本市の小学生が交流しました

7月16日(火)に中国ハルビン花園小学校の1・2年生18人とその保護者が、国際交流の一環で東区の牡丹山小学校を訪れました。全校児童による歓迎会や、2・3年生との日本文化に触れる遊び、給食体験などを通して交流を深めました。



ハルビン市の児童(右)と紙相撲を楽しむ様子

児童同士はすぐに打ち解け、ジェスチャーを交えて紙相撲やけん玉遊びなどで盛り上がりました。牡丹山小学校の渡辺校長は「ハルビン市の子どもたちと直接触れ合ったことは児童たちにとって貴重な機会となった」と話しました。

### 編集後記～取材を終えて

今回の取材で印象的だったのは「外国語を話さなくても、相手を理解しようとする気持ちがあれば交流はできる」という言葉でした。言語や文化の違いなど難しく考えず、音楽や料理、スポーツなど身近な興味のあることをきっかけに交流の一步を踏み出してみませんか。そうすることで、多様な価値観に触れることができるのではないのでしょうか。



国際交流員 清水 真実さん (韓国出身)

### 国際交流に興味のある人は国際交流協会へ

国際交流協会 ☎025-225-2727  
月～土曜 9時～17時  
※祝・休日、年末年始を除く  
中央区礎町通 3-2086 (クロスパレにいがた内)

### 国際交流事業の紹介

- 各国の文化理解講座
- 各国の料理教室
- 国際交流員とのおしゃべりサロン
- 国際スポーツイベント

別冊情報ひろば4面に掲載

### 国際交流員を知っていますか？

国際交流員ってどんな人？  
本市で翻訳・通訳や国際交流イベントの企画実施をしている市の職員です。外国人住民の生活支援にも協力しています。

本市にはどの国の交流員がいるの？  
A アメリカ、中国、ロシア、韓国、フランスの5カ国の交流員がそれぞれ1人ずついます。

新沼 大好きです！  
国際交流員 イム・ユンリヤさん (ロシア出身)

### そのほかの外国とのつながり

本市は世界5カ国7都市と積極的な都市間交流を推進しています。

- 姉妹・友好都市  
さまざまな分野で交流することを目的に提携書を交わした都市。姉妹都市と友好都市の明確な定義はなく、アメリカで「Sister City」と呼ばれたことから直訳で「姉妹都市」と呼ぶ。中国の都市とでは「友好都市」と呼んでいる。
- 交流協定都市  
両都市で今後さらに交流を促進させたいという考えで一致した場合、交流協定を締結する。

提携年	姉妹都市
昭和40	ガルバトン市 (アメリカ合衆国テキサス州)
昭和40	ハバロフスク市 (ロシア連邦ハバロフスク地方)
平成3	ウラジオストク市 (ロシア連邦沿海地方)
平成17	ピロピジャン市 (ロシア連邦ユダヤ自治州)

締結年	交流協定都市
平成18	ウルサン広域市 (大韓民国)



**加入企業・団体を募集**  
エントランス  
**ともにEntrance**



「ともにEntrance」は市と民間企業などが連携し、市全体で共生社会の推進に取り組むものです。今年度新たに実施します。

●**対象** 共生社会づくりの取り組みを行っている、または共生社会づくりに関心のある企業や団体(個人、グループは不可)

●**支援内容** 障がい者アートのポスターによる周知啓発への協力、研修会の受講、情報交換会への参加、ほか

●**費用** 年会費1,000円

申 所定の申請書を障がい福祉課(市役所本館☎025-226-1238、FAX025-223-1500)へ ※申請書は市ホームページに掲載



障がいのある人もない人も共にいきいきと暮らすことのできる「共生社会の推進」を目指す取り組み

熱中症に注意



**岸壁を一般開放**  
**クルーズ船が寄港**



スマートフォンはこちらから



クルーズ船「飛鳥II」と「ぱしふいっくびいなす」が新潟西港山の下ふ頭に寄港します=表=。当日は岸壁の一部を一般開放します。9月3日・5日・6日・9日の離岸時には万代太鼓による伝統芸能披露を、23日の離岸時には敬和学園高等学校「Jazz Hornets」による演奏を行います。

●**会場** 新潟西港山の下ふ頭(北側岸壁) ※運行状況により岸壁の開放時間を変更・中止する場合あり。詳しくは市ホームページに掲載

▷市ホームページ内

問 国際観光課(☎025-226-2614)



9月	岸壁開放	着岸	離岸
飛3(火)	10:00~14:30	11:00	13:30
飛5(木)	13:30~21:00	14:30	20:00
飛6(金)	7:00~11:30	8:00	10:30
飛8(日)	13:00~19:00	14:00	18:00
飛9(月)	7:30~18:00	8:30	17:00
飛23(祝)	7:30~18:00	8:30	17:00

飛は「飛鳥II」、③は「ぱしふいっくびいなす」の寄港日

**飛鳥II 船内見学者を募集**

●**日時** 9月9日(月)・23日(祝)13時半~14時半

●**対象** 顔写真付き身分証を当日持参できる人 ●**定員** 各日60人

申 8月8日(木)~14日(水)に電話で市役所コールセンター(☎025-243-4894)

※応募多数の場合抽選。当選者のみ8月20日までに案内を送付



**8/25日開催**  
**わらアートまつり**



稲わらで作ったオブジェの展示や特産品の販売などを行います。

●**日時** 8月25日(日)10時~16時 ●**料金** 入場無料

●**会場** 上堰潟公園(西蒲区松野尾) ※臨時駐車場(角田浜海水浴場、西蒲区役所)から無料シャトルバスを運行

問 西蒲区役所産業観光課(☎0256-72-8454)



**新潟開港150周年記念**  
**音楽イベント 観覧者募集**



問 新潟開港150周年記念事業実行委員会事務局(2019年開港150周年推進課内☎025-226-2162)

**みなとまち新潟音楽祭**

新潟ゆかりのアーティストが出演し、新潟について語るトークコーナーや出演者同士のコラボレーションステージなど、さまざまな企画を行います。同イベントは後日NHK総合テレビで新潟県域向けに放送する予定です。

●**日時** 10月9日(水)18時40分~20時10分

●**会場** 新潟テルサ(中央区鐘木)

●**出演** 岩崎宏美、奥村愛、鼓童、小林幸子、高崎翔太、ヒルクライム、TSUNEI、Negicco

※五十音順

●**料金** 無料

申 9月17日火曜(必着)までに官製往復はがきの往信裏面に郵便番号、住所、氏名、電話番号を、返信用表面に郵便番号、住所、氏名を記載し、〒951-8508(住所不要)、NHK新潟放送局「みなとまち新潟音楽祭」係(☎025-230-1619)へ

※応募多数の場合抽選。抽選結果は後日案内(当選者には1枚で2人入場できる整理券)を発送。詳しくは同放送局公式ホームページに掲載。応募で得た情報は、抽選結果の連絡のほかNHKの番組やイベントの案内、受信料のお願いに使用することがあります

新潟開港150周年記念  
**みなとまち新潟音楽祭**



写真左上から時計回りに小林幸子、鼓童、岩崎宏美、Negicco、高崎翔太(左)、ヒルクライム(右)、TSUNEI



スマートフォンはこちらから

**海上自衛隊東京音楽隊コンサート**

●**日時** 9月25日(水)18時半~20時20分

●**会場** りゅーとぴあ(中央区一番堀通町)

●**対象** 小学生以上

●**定員** 1,500人

●**料金** 無料

申 8月27日火曜(必着)までに往復はがきの往信裏面に郵便番号、住所、氏名、電話番号を、返信用表面に郵便番号、住所、氏名を記載し、〒951-8550(住所不要)、2019年開港150周年推進課へ

※応募多数の場合抽選。9月上旬までに抽選結果(当選はがき1枚で2人まで入場可)を発送。詳しくは同事業公式ホームページに掲載



スマートフォンはこちらから

# みなとまち新潟 歴史探訪②

問 歴史文化課  
☎025-226-2584

## 牧場が埠頭に、潟が工場地帯に ～臨港埠頭の建設～

山の下みなとタワーの展望展示室から信濃川河口右岸側に目を向けると、眼下に臨港埠頭が見えます。これは、全国的にも珍しい民間企業が建設した埠頭です。100年ほど前のこの場所には、新潟健康舎という牛乳製造販売会社が所有する牧場があり、乳牛が放牧されていました(写真上)。ところが、業務の中心を牧畜業から土地開発や海運業などに転換し、社名を新潟臨港株式会社と改めて埠頭を建設することにしました。工事は大正12(1923)年から昭和6(1931)年まで行われ(写真下)、石炭や木材などを扱う専門的な荷役設備を備えた臨港埠頭が完成し、同時期に竜が島に建設された県営埠頭と役割を分担しながら、その後の新潟港の発展を支えました。

また、臨港埠頭と信越線を結ぶ臨港鉄道の敷設も併せて行われました。その際、大山台の砂丘を切り開いて出た土砂を用いて焼島潟が埋め立てられました。この土地(現・東区榎町の一部)は工業用地となり、昭和期の本市における工業発展の基礎となりました。



臨港埠頭建設前の牧場の様子(大正時代前期)



建設中の臨港埠頭(大正時代後期)

みんなが主役の文化祭 9/15(日)～11/30(土)開催

## 国民文化祭・にいがた2019 全国障害者芸術・文化祭にいがた大会④



問 市役所コールセンター(☎025-243-4894)  
文化政策課(☎025-226-2565)

### 文化祭の楽しみ方Vol.3 ～連句で感じる日本の文化

11月1日(金)から「連句の祭典」を開催します。全国から募集した作品の中から入賞などを決定するほか、正式俳諧や実作会を行います。

- 日 11/1(金)～3(祝)
- 場 新潟大学教育学部附属新潟中学校(中央区西大畑町)
- 申 別冊情報ひろば2面に掲載

#### 楽しみ方を聞きました



新潟県の連句を育てる会 代表 牛木辰男さん

連句は五・七・五(長句)と七・七(短句)を複数人で交互に詠み、一つの作品をつくります。今回開催する「中学生との正式俳諧」では、伝統的な所作で連句を詠み、生徒が真剣に取り組む様子などを参観できます。「本大会」で行う実作会は一般の方も参加でき、自由な言葉と発想で「連想ゲーム」のように連句づくりを楽しめます。ぜひ挑戦してください。

初心者も大歓迎です!



花野古町

笹団五郎

#### 「花を持たせる」という言葉の由来は連句

連句の中で「花」の句は地位の高い人が詠む句とされていました。誰かに「花」の句を譲ることから、「花を持たせる」という言葉が生まれました。

# おでかけナビ

日日時 対対象 定定員 参加費 申し込み

### 文化財センター

西区木場 ☎025-378-0480  
開館時間9:00～17:00 ※月曜(祝日の場合翌日)休館

- 企画展「小学生の?からみるにいがたのれきし」  
日 11/4(振休)まで 無料
- 藍の生葉染め体験 日 8/27(火)10:00～15:00 対20歳以上 定先着15人 200円
- 講演会「北陸における弥生～古墳時代の大型竪穴住居・掘立柱建物とその時代背景」  
日 9/1(日)13:30～15:30 定先着80人 無料

### 会津八一記念館

新潟日報メディアシップ5階 ☎025-282-7612  
開館時間10:00～18:00 ※月曜(祝日の場合翌日)休館

- 企画展「会津八一 書の逸品」  
日 9/29(日)まで 入館料(一般500円、大学生300円、高校生200円、小・中学生100円) ※土・日曜、祝日は小・中学生無料

### 新津鉄道資料館

秋葉区新津東町2 ☎0250-24-5700  
開館時間9:30～17:00 ※9/3(火)休館

- 入館料(一般300円、高校・大学生200円、小・中学生100円) ※9/2(月)までと土・日曜・祝日は小・中学生無料
- 特別展「鉄道で旅する新潟～鉄道旅行と観光列車」  
日 9/2(月)まで
- 鉄道車両写真展 日 9/9(月)まで

### 新潟市美術館

中央区西大畑町 ☎025-223-1622  
開館時間9:30～18:00 ※月曜(祝日の場合翌日)休館

- 企画展「きたれ、バウハウスアート/デザインの原点」  
日 9/23(祝)まで 一般1,000円、高校・大学生800円 ※中学生以下、障がい者手帳を持つ人と一部の介助者は無料。8/11(祝)・18(日)14:00に展示解説を実施(定先着100人)
- コレクション展Ⅱ「抽象の快楽、具象の誘惑」  
日 8/9(金)～12/1(日) 一般200円、高校・大学生150円、小・中学生100円 ※土・日曜、祝日は小・中学生無料。企画展観覧券で観覧可。8/24(土)14:00、25(日)11:00に展示解説を実施
- 講座「画家の住まい」  
日 8/17(土)14:00～15:30 定先着100人 無料 ※このほか別冊情報ひろば2面にもお知らせを掲載



オットー・リンディッヒ「ココアポット」1923年 宇都宮美術館所蔵



パウル・クレー「ブルンのモザイク」1931年 新潟市美術館蔵

### 新津美術館

秋葉区蒲ヶ沢 ☎0250-25-1300  
開館時間10:00～17:00 ※8/13(火)・26(月)休館

- 企画展「光と遊ぶ超体感型ミュージアム 帰ってきた!魔法の美術館」  
日 9/1(日)まで 一般1,000円、高校・大学生500円、中学生以下無料



宮本昌典/小岩原直志「ensemble silhouette」 ©masanori MIYAMOTO/tadashi KOIWAHARA

### 古津八幡山遺跡 弥生の丘展示館

秋葉区蒲ヶ沢 ☎025-378-0480  
開館時間10:00～17:00 ※8/19を除く月曜(祝日の場合翌日)休館

- 企画展「弥生時代から古墳時代の大型建物」  
日 10/27(日)まで 無料 ※8/11(祝)13:30に展示解説を実施
- 水の駅「ビュー福島潟」  
北区前新田 ☎025-387-1491  
開館時間9:00～17:00 ※月曜(祝日の場合翌日)休館
- 日本自然科学写真協会の写真展  
日 9/1(日)まで 入館料(一般400円、小学～高校生200円、就学前児無料)
- オニバス案内所(福島潟オニバス池)  
日 9/1までの土・日曜、振替休日、8/14(水)・15(木)10:00～12:00 無料 ※荒天時中止
- バードウォッチング  
日 8/24(土)9:00～11:00 定先着20人 無料



### 歴史博物館みなとぴあ

中央区柳島町2 ☎025-225-6111  
開館時間9:30～18:00 ※8/5・19・26、9/2(月)休館

- 新潟開港150周年記念展「開港場新潟展」  
日 8/25(日)まで 一般500円、高校・大学生300円、中学生以下無料 ※8/10(土)・11(祝)・24(土)・25(日)14:00に展示解説を実施
- 夕涼みコンサート  
日 8/17(土)18:00～20:00 無料
- 講座「新潟の漂着神伝承を探る」  
日 8/25(日)13:30～15:00 100円
- みなと・しもまち・川祭り・2019  
灯笼流し、コンサート  
日 8/25(日)18:00～20:00 無料

こまめな水分補給を 圃消防局救急課(☎025・288・3260)



### 記号のみかた

- 日 = 日時、期日、期間、会期 時 = 時間 ※時間は24時間表記
- 場 = 会場 集 = 集合場所 解 = 解散場所
- 対 = 対象 (記載のないものはどなたでも参加可)
- 定 = 定員 (「先着」の表記がないものは、応募多数の場合抽選)
- ¥ = 参加費 (記載のないものは無料。趣味・講座、催し物は無料を明記)
- 申 = 申し込み (記載のないものは申し込み不要。当日直接会場へ)
- HP = ホームページ
- 問 = 問い合わせ (区役所 ●●課の場合は電話番号案内に記載の区役所代表番号にかけてください)
- ☺ = 子ども、親子向け情報 ☺ = 高齢者向け情報
- ♣ = にいがた未来ポイント対象事業

### 申し込みのときは「基本事項」の記載を

はがき・往復はがき・FAX・メールでの申し込みの場合は、右の「基本事項」に記載してください。それ以外の事項を記載する場合は、個別の記事ごとに示しています。※送り先が「〒951-8550」の場合は住所の記載不要

基本事項

はがきの場合(裏面)

- 「催し名」
- 希望の回(複数回実施する場合のみ)
- 参加者全員の氏名・ふりがな  
※代表者は氏名の前に◎を付け、郵便番号・住所・電話番号も記載

※往復はがきは返信先も明記

## お知らせ

### 8/15 戦没者に黙とうを

8月15日は「戦没者を追悼し平和を祈念する日」です。先の大戦(日中戦争以降)で本市の戦没者は1万4,111人に上りました。戦没者のご冥福と平和を祈り、正午から1分間、家庭や職場などで黙とうをお願いします。

問 福祉総務課 (☎025-226-1173)

### ひとり親家庭などへ児童扶養手当を支給

同手当の申請は随時受け付けています。

**支給対象** 次のいずれかに該当する子どもを監督・保護する母、または監督・保護し生計を同じくする父・養育者 ※所得制限あり

① 離別や死別などで父または母と生計を同じくしていない

② 父または母に重度の障がいがある

**支給期間** 子どもが18歳に達する日以後の最初の3月31日まで(重度の障がいがある子どもは20歳未満)

**支給額** 月額10,120~42,910円(前年所得により異なる。子どもが2人以上の場合は加算あり)

問 区役所健康福祉課

### 8/30まで 同手当現況届、ひとり親家庭等医療費助成更新申請

同手当の現況届の用紙と同助成受給者証の更新申請書を対象者へ7月30日に発送しました。8月30日(金)までに手続きしてください。

**未婚の同手当受給者に臨時・特別給付金を支給** 支給額 17,500円

※申請書は同手当現況届の用紙などと同封。来年2月3日(月)までに手続きしてください。支給対象など詳しくは市HPに掲載

### 行政への苦情 審査会が調査

行政苦情審査会は、市の業務や職

員の行為による苦情を受け付け、公正中立の立場で調査・検討を行う機関です。弁護士など識者3人で構成し、必要に応じて市に対して是正意見を述べ、制度改善の提言を行います。 ※詳しくは市役所、区役所などで配布しているパンフレットや市HPに掲載

問 広聴相談課 (☎025-226-2098)

### 「にいがた都市交通戦略プラン」を策定

拠点性の向上と誰もが安心して暮らせるまちの実現を目指します。 ※市HP、市政情報室(市役所本館)で閲覧可

### ヘルプマークとヘルプカードを配布

外見からは援助や配慮が必要なことが分かりづらい人(内部障がい、妊娠初期など)が使用するマーク(色は赤)です。 **配布場所** 区役所健康福祉課、地域保健福祉センター

### しろね大凾と歴史の館 大凾柄マグネットを進呈

8月10日(土)~12日(振休)の入館者各日先着100人に同マグネットを進呈します。 問 同館(南区上下諏訪木 ☎025-372-0314)

### 総合保健医療センター(中央区紫竹山3) 8/11~15の診療時間

受け付けは終了時間の30分前まで

- 急患診療センター 内科・小児科
- 日 11日(祝)・12日(振休) 7時~翌7時、13日(火)~15日(木) 9時~翌7時
- 整形外科 日 11日~13日 9時~22時、14日(水)・15日 19時~22時
- 外科 日 11日~15日 休診 産

### 婦人科・耳鼻咽喉科・眼科・脳外科

日 11日・12日 9時~18時 ※13日~15日 休診 問 地域医療推進課 (☎025-212-8018)

■口腔保健福祉センター 時 10時~17時 問 健康増進課 (☎025-212-8157)

### 元気力アップ・サポーター 8月の登録説明会

介護施設などでお茶出しなどを行う同サポーターの登録説明会(各1時間半)を開催します。活動でポイントがたまり、翌年度最大5,000円を受け取ることができます。

対 本市在住で65歳以上の

①北地区コミュニティセンター 日 8日(木) 13時半 ②石山地区公民館 日 21日(水) 10時 申 ①② 電話で東区社会福祉協議会 (☎025-272-7721)

③中央区社会福祉協議会 日 21日(水) 10時 申 電話で同協議会 (☎025-210-8720)

④江南区福祉センター 日 19日(月) 13時半 ⑤秋葉区社会福祉協議会 日 7日(水) 13時半 ⑥南区社会福祉協議会 日 8日(木) 13時半 申 ④⑤⑥ 電話で秋葉区社会福祉協議会 (☎0250-24-8376)

⑦黒崎市民会館 日 23日(金) 10時 ⑧中之口地区公民館 日 29日(木) 13時半 申 ⑦⑧ 電話で西区社会福祉協議会 (☎025-211-1630)

⑨黒崎市民会館 日 23日(金) 10時 ⑩中之口地区公民館 日 29日(木) 13時半 申 ⑦⑧ 電話で西区社会福祉協議会 (☎025-211-1630)

### 学生向け 市役所職員との座談会

20・30歳代の職員が市の業務内容を説明します。

日 9月17日(火)、12月27日(金)、1月14日(火)・31日、2月14日(金)・27日(木) 14時~15時15分 場 市役所本館、ほか 対 大学、大学院または高等専門学校在学中の人 ¥ 無

料 申 8月7日(水)から市HPで申し込み ※各日定員あり。職種など詳しくは市HPに掲載 問 人事委員会事務局 (☎025-226-3515)

### 地域福祉に関するアンケート調査に協力を

住民基本台帳から無作為に抽出した20歳以上の4,000人へ、あす5日に調査票を発送します。協力をお願いします。

問 福祉総務課 (☎025-226-1170)

### 全国家計構造調査を実施

選定した世帯を対象に同調査を実施します。調査結果は行政施策の基礎資料とするほか、幅広い分野で活用されます。調査員が8月中旬以降に訪問します。回答をお願いします。

問 総務課 (☎025-226-2413)

### 庭造りに活用を 緑化アドバイザーを派遣

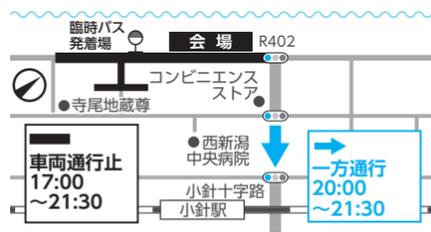
市造園建設業協会会員を無料で派遣する出張相談を行っています。 ※工事などを行う場合は別途要実費

### 8/10(土) 日本海夕日コンサート 交通案内と交通規制

会場周辺に駐車場はありません。公共交通機関を利用してください。

**臨時バス** 乗り場新潟駅前、万代シティ、古町、ほか **運行時間** 14時半~17時に約10分間隔で運行(帰りは終演後随時) **所要時間** 約30分 **運賃** 片道340円(小学生170円)

**鉄道** JR小針駅から徒歩約20分 問 観光政策課 (☎025-226-2608)



電話番号案内  
市急患診療センター ☎025-246-1199  
口腔保健福祉センター ☎025-212-8020  
西蒲原地区休日夜間急患センター ☎0256-72-5499  
水道局 ☎0120-411-002(または☎025-266-9311)

消防局 ☎025-288-3191  
火災情報テレホンガイド ☎025-285-1119  
災害時の問い合わせ ☎025-226-5656  
市役所(〒951-8550) ☎025-228-1000

北区役所(〒950-3393) ☎025-387-1000  
東区役所(〒950-8709) ☎025-272-1000  
中央区役所(〒951-8553) ☎025-223-1000  
江南区役所(〒950-0195) ☎025-383-1000

秋葉区役所(〒956-8601) ☎0250-23-1000  
南区役所(〒950-1292) ☎025-373-1000  
西区役所(〒950-2097) ☎025-268-1000  
西蒲区役所(〒953-8666) ☎0256-73-1000

広報テレビ  
BSN 土曜ランチTVなさらて。内情報コーナー 8/24(土) 12:10~  
NST 八千代ライブ内情報コーナー 8/30(金) 15:50~  
UX 知っトク!新潟 毎週土曜 11:58~  
TeNY いきいき新潟 毎月第1・3土曜 11:40~  
NCV(ケーブルテレビ) 水の都新潟市 毎月第2・4土曜 9:00~ 12:00~、ほか

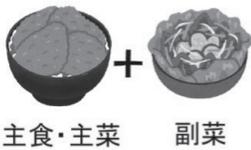
FM新潟 NICE TOWN にいがた 毎週土曜 7:55~ 77.5MHz  
BSN おはよう!新潟市です 毎週金曜 7:50~ AM 1116KHz FM 92.7MHz  
FM Port 新潟シティ・インフォメーション 毎週土曜 9:50~ 79.0MHz  
FM KENTO What's Up NIIGATA CITY 毎週月~金曜 8:25~ 76.5MHz  
エフエム新潟 クリック!秋葉区 毎週月~金曜 10:00~ 76.1MHz  
FM角田 西蒲ぼかぼか情報 毎週月・水・木曜 12:00~ 84.9MHz

ウェブ  
市報にいがた  
区役所だより

健康寿命の延伸

知って役立つ 保健だより 9

健康増進課(☎025-212-8166)



主食・主菜 副菜

プラス1品でバランスの取れた食事を

1回の食事で主食、主菜、副菜をそろえると、栄養バランスの取れた食事に近づけることができます。

普段の食事で主食、主菜、副菜をそろえるためのポイントを紹介します。

総菜コーナーでプラス1品

カツ丼などの弁当を選ぶときは、野菜サラダや和え物をプラスしましょう。主食のご飯、主菜のカツ、副菜のサラダがそろいます。

菓子パン選びを工夫してプラス1品

菓子パンと野菜サラダのみの食事は主菜の魚や肉が不足します。菓子パンを卵サンドやカツサンドに替えると主菜が取れます。

主食 ご飯、パン、麺類など
主菜 魚、肉、卵、大豆料理など
副菜 野菜、海藻料理など

がん検診啓発アンバサダーを任命



がん検診の大切さを広くPRしようと、がんの闘病経験のある伊勢みずほさん(フリーアナウンサー)と早川史哉さん(アルビレックス新潟)を「新潟市がん検診啓発アンバサダー」に任命し、6月26日に任命式を行いました。がんは国民の死因第1位で、2人に1人がかかると推計されています。早期発見・早期治療のために定期的に受診しましょう。

健康増進課(☎025-212-8162)

国道116号吉田バイパスなど都市計画素案説明会・縦覧・公聴会

素案説明会 日8月21日(水)19時~20時半 場岩室地区公民館(西蒲区西中)

縦覧 日8月23日(金)~9月4日(水)8時半~17時半 ※土・日曜を除く 場都市計画課(市役所分館)、西蒲区役所建設課

公聴会 日9月24日(火)19時~20時半 場燕市役所 ※公聴会で意見を述べたい人は縦覧期間中に意見申出書を要提出。提出がない場合公聴会は開催しません。開催の有無は9月10日(火)に市HPに掲載

都市計画課(☎025-226-2679)

差し押さえ動産・不動産入札で公売

納税課(☎025-226-2288)

動産 入札に参加するには、8月16日(金)13時~9月4日(水)23時に「Yahoo!オークション」で参加資格を得る必要があります。 ※詳しくは市HPと同オークション内「官公庁オークション」に掲載 入札期間9月10日(火)13時~12日(木)23時 出品物着物、酒類、ほか

不動産 入札期間9月5日(木)~11日(水) 所在地①中央区古町通6番町974番1 ②南区七軒古川浦578番1 ※農地のため8月9日(金)までに南区農業委員会事務局へ「買受適格証明」の申請が必要③西区赤塚字稲場4943番地1 ④西蒲区岩室温泉

字上ノ郷807番5 ⑤西区寺尾831番1 ※②は土地のみ、③は建物のみ。土地面積、最低入札価格、公売保証金など詳しくは同課(市役所本館)、区役所区民生活課(中央区は窓口サービス課)で配布する公売広報に掲載。市HPにも掲載

ワークショップ「2030年の理想のライフスタイルを考える」

時14時~17時 ※終了後バーベキューを実施(希望制、要実費) 場シーポイントニイガタ(中央区関屋) 対高校生以上 定各先着20人 ¥無料 申8月7日(水)9時から電話で環境政策課(☎025-226-1357)

8月26日(月) テーマ住まい

9月13日(金) テーマ移動手段

萬代橋チューリップフェスティバル花を育てる個人・団体を募集

春に萬代橋周辺を彩ります。申8月28日水曜(必着)までに、はがきに基本事項(企業・団体は担当者名も)、希望プランター数(1人3個まで、企業・団体は7個まで)、希望配布場所(区役所、出張所、連絡所、天寿園のいずれか)、チラシなどへの氏名(団体名)掲載の可否を記載し、〒951-8550、公園水辺課(☎025-226-3065)へ

太夫浜霊苑 利用者を募集

募集対象一般墓地、樹木葬墓地、小規模墓地 申込期間9月2日~30日(月) ※利用条件、申し込み方法など詳しくは、あす5日から区役所区民生活課(中央区は窓口サービス課)などで配布するパンフレットに掲載。開発公社HPにも掲載 問同公社緑化・施設整備課(☎025-234-2633)

市美術展 作品募集

入選作品は新潟市美術館(中央区西大畑町)に展示。優秀作品には賞状と副賞を贈呈 応募資格本市在住・在勤・在学の人 出品料1点2,500円、2点3,500円 ※18歳以下無料 申9月28日(土)10時~18時(書道は13時~17時)に所定の申込書と作品を同館へ ※各部門2点まで、未発表作品に限る。申込書は市役所本館・分館案内、区役所地域総務課(東・中央・西区は地域課)、出張所、公民館、画材店、カ

メラ店などで配布 問市役所コールセンター(☎025-243-4894)、文化政策課(☎025-226-2563)

作品展示 日洋画・彫刻・工芸・版画...10月9日(水)~13日(日)▷日本画・書道・写真...10月16日(水)~20日(日)

「ダイエット健康食品」に注意

簡単に痩せられるなどと宣伝する、いわゆる「ダイエット健康食品」で体調不良などの被害が報告されています。体調が優れない場合は使用を中止し、医療機関や保健所に相談しましょう。 問食の安全推進課(☎025-212-8000)

非常勤職員の募集

現在募集中の非常勤職員の情報は市HPに掲載しています。



市HPから 職員募集情報一覧 検索

相談

生活困窮者の自立を支援 パーソナル・サポート・センター

仕事や暮らしの困り事の相談に専門の支援員が関係機関と連携して対応 日月~金曜9時半~16時半(祝・休日、年末年始を除く)

相談・問い合わせ☎025-385-6851 ※区役所健康福祉課(東・中央・西区は保護課)でも相談可

ほんぽーと中央図書館(中央区明石2) 行政書士無料相談会

相続、遺言、エンディングノート 日第2水曜、第4日曜13時~16時 对本市在住・在勤・在学の人 定各日先着3組(1組1時間) 申電話で同館(☎025-246-7700)

新潟水俣病に関する相談窓口

相談や問い合わせを随時受け付け 相談窓口区役所健康福祉課、保健衛生総務課(中央区紫竹山3) 問保健衛生総務課(☎025-212-8016)

くらしとこころの総合相談会

弁護士、保健師、精神保健福祉士らが借金やこころの健康などの相談に

対応 日8月16日(金)17時半~20時半 場総合福祉会館(中央区八千代1) 申8月15日(木)までに電話でこころの健康センター(☎025-232-5570)

行政苦情審査会委員による 市政に関する苦情の相談

日9月9日(月)13時~15時半(1人1時間) 場同審査会室(市役所本館) 定先着2人 申8月7日(水)から電話で同審査会事務局(広聴相談課内☎025-226-2098)

趣味・講座

佐潟水鳥・湿地センター(西区赤塚) 佐潟自然散歩

日8月10日・24日(土)9時半~11時 ¥無料 問同センター(☎025-264-3050)

西川学習館(西蒲区曾根) 読書会

面白かった本を紹介し、感想などを語り合う 日8月17日(土)14時~16時 ¥無料 問西川図書館(☎0256-88-0001)

省エネの話とゴーヤ料理教室

日8月21日(水)10時半~13時半 場東区プラザ(東区下木戸1) 定12人 ¥無料 申8月13日火曜(必着)までに往復はがきに基本事項を記載し、〒951-8550、環境政策課(☎025-226-1357)へ ※はがき1枚につき2人まで。当選者には8月16日までに案内を送付

クロスパルにいがた(中央区礎町通3) 米粉うどん作り

日8月24日(土)10時~13時 対20歳以上の初心者 定先着15人 ¥400円 申8月7日(水)9時から電話で同施設(☎025-224-2088)

マラソンランナー向け けが予防トレーニング

日8月24日(土)13時半~14時半 場陸上競技場(中央区一番堀通町) 対高校生を除く18歳以上



国民文化祭 催し参加者を募集

問市役所コールセンター(☎025-243-4894)、文化政策課(☎025-226-2563) ※関連記事を本冊5面に掲載



スマートフォンは こちらから

日本料理の饗宴 よみがえる 豪農伊藤家の婚礼料理

明治25年の婚礼を再現した料理の試食、郷土芸能の披露 日10月16日(水)18時半~20時 場北方文化博物館(江南区沢海2) 定44人 ※小・中学生は保護者同伴、就学前児不可 ¥10,000円 申8月31日(土)までに、はがきに基本事項、代表者の年齢・FAX番号、新潟駅・会場間のシャトルバス利用の有無を記載し、〒950-0078、中央区万代島5-1万代島ビル16階、(株)新宣内「日本料理の饗宴」事務局へ ※手話通訳、要約筆記、障がい者用音声サ

ポートを希望する場合はその旨も記載。はがき1枚につき4人まで、介助のための同行者は参加人数から除く(氏名は要記載)。9月中旬に抽選結果を発送

連句の祭典

場新潟大学教育学部附属新潟中学校(中央区西大畑町) 申9月2日(月)までに所定の申込書を(株)新潟コンベンションサービス内「連句の祭典」準備係へ ※参加要項、申込書は市役所本館・分館案内、区役所、出張所、公民館、図書館などに設置。同祭公式HPにも掲載

中学生との正式俳諧 伝統的な所作とともに句を詠む様子を参観 日11月1日(金)14時~16時 ¥無料

本大会 金森敦子さん(作家)講演会、実作会、ほか 日11月3日(祝)10時~16時 ¥4,000円(昼食付き) ※11月2日(土)に吟行会を開催(3コース、有料、要申し込み)。詳しくは参加要項に掲載

WEBサイト「SHIKAMO」で検索



定先着20人 ¥500円 申 8月7日(水)13時半から電話で同施設(☎025-266-8111)

糖尿病ミニ講座

糖尿病、ストレッチ体操、主食・主菜・副菜について専門医らが語る 日 8月25日(日)13時半～15時15分 場 クロスパルにいがた(中央区礎町通3) 定先着35人 ¥無料 申 8月7日(水)8時半から電話で健康増進課(☎025-212-8166)

天寿園(中央区清五郎) ばら教室

日 8月28日(水)13時半～15時 定20人 ¥400円 申 8月23日(金)曜(必着)までに往復はがきに基本事項を記載し、〒951-8131、中央区白山浦1-613-69、開発公社緑化・施設整備課(☎025-234-2633)へ

医療・介護セミナー

働きながら介護することを学ぶ 日 場 8月28日、9月11日…イオン新潟青山店(西区青山2)▷9月18日・25日…クロスパルにいがた(中央区礎町通3)▷10月2日・9日…東区プラザ(東区下木戸1) ※各水曜全2回 時 19時～20時15分 定各先着50人 ¥無料 申 8月7日(水)からメール(renkei-center@med.email.ne.jp)で件名を「医療・介護セミナー」とし、基本事項を在宅医療・介護連携センター(☎025-240-4135)へ

中之口農業体験公園(西蒲区東小吉) 飾りすし教室

日 8月30日(金)9時半～12時半 定先着12人 ¥1,000円 申 8月8日(木)9時から電話で同公園(☎025-375-2505)

白根カルチャーセンター(南区上下諏訪木) ベビーダンス

日 8月30日(金)13時半～15時 対首が据わる頃～1歳半の子と保護者 定先着20組 ¥1,000円 申 8月7日(水)9時から電話で同センター(☎025-373-6311)

視覚障がい者のための生活訓練 パソコン講座

日 8月31日(土)9時半～15時 場 総合福祉会館(中央区八千代1) 対本市在住の視覚障がい者 定先着5人 ¥無料 申 8月7日(水)から電話で市視覚障害者福祉協会・佐藤(☎025-231-2657)

問障がい福祉課(☎025-226-1238)

こども創造センター(中央区清五郎) 9月の催し

親子3B体操(日 2日月曜)、親子で空手道(日 14日土曜)、動物の小物入れ作り(日 14日)などの催しを行います。 ※各定員あり 申 8月14日(水)17時までに電話で同センター(☎025-281-3715) ※当選者は8月18日(日)9時からいくとぴあ食花HPに掲載。このほかにも催しを実施。各催しの時間、対象、参加費など詳しくは同施設HPに掲載



豊栄総合体育館 テニス教室

対中学生以上 申 8月11日(祝)12時から所定の申込書を同館(北区嘉山☎025-386-7511)へ ※申込書

は同館で配布

初級 ① 9月3日～10月15日(火曜全7回)19時 ② 9月6日～10月18日(金曜全7回)19時

中級 ③ 9月1日～10月27日(日曜全6回)18時 ④ 9月4日～10月23日(水曜全8回)10時 ⑤ 9月4日～10月23日(水曜全8回)19時 ⑥ 9月7日～10月26日(土曜全5回)10時 ※各2時間(③ 1時間半)

定初級各先着10人、中級各先着9人 ¥ ①② 7,350円 ③ 6,300円 ④⑤ 8,400円 ⑥ 5,250円

鳥屋野総合体育館の講座

①産後ママヨガ 日 9月2日～10月28日(月曜全6回)10時半～11時15分 対0歳児と母親 定先着40組 ¥2,400円

②親子ヨガ 日 9月6日～10月25日(金曜全6回)10時15分、11時半 ※各45分 対1～3歳の子と母親 定各先着10組 ¥3,000円 申①は8月7日(水)、②は8月9日(金)13時半から電話で同館(中央区神道寺南2 ☎025-241-4600)

9月の応急手当講習会

心肺蘇生法、AED使用法、窒息の対処法、ほか 対10歳以上 ¥無料 申 8月7日(水)



から電話で市役所コールセンター(☎025-243-4894) 問消防局救急課(☎025-288-3260)

上級救命(8時間) 日 25日(水)8時半 場 救急ステーション(中央区鐘木) 定先着24人

普通救命(3時間)

- ①北消防署 日 4日・11日(水)9時
②南消防署 日 4日9時
③西消防署 日 14日(土)9時
④江南消防署 日 15日(日)9時
⑤東消防署 日 18日(水)13時半
⑥中央消防署 日 21日(土)9時 定各先着30人(①先着24人)

乳幼児救命(3時間) 日 11日(水)9時 場 救急ステーション 定先着24人

- 救命入門(1時間半)
⑦西蒲消防署 日 11日(水)9時 定先着30人
⑧秋葉消防署 日 21日(土)9時半 定先着24人

楽しく健康づくり・介護予防 9月の総おどり体操

時 10時～11時半 ¥無料 申 8月9日(金)から電話で市役所コールセンター(☎025-243-4894) 問高齢者支援課(☎025-226-1290)

- ①岩室地区公民館 日 4日(水)
②クロスパルにいがた 日 5日(木)
③白根健康福祉センター 日 6日(金)
④東区プラザ 日 10日・24日(火) ※いずれか1日のみ
⑤内野まちづくりセンター 日 19日(木)
⑥亀田市民会館 日 20日(金)
⑦豊栄地区公民館 日 25日(水)
⑧新津健康センター 日 26日(木)
⑨総合福祉会館 日 27日(金) 定各40人(②⑧各50人⑥60人⑨80人) ※各先着

新潟医療福祉大学市民講座 「健康な体づくりの基本」

時 13時半～16時半 定各先着50人 ¥無料 申 8月7日(水)10時から電話で同大学(☎025-257-4509) 問生涯学習センター(☎025-224-2088)

認知症と生活スタイル、肩凝り・首凝りの解消 日 9月7日(土) 場 クロスパルにいがた(中央区礎町通3) 健康寿命の延伸に向けた目と栄養の話 日 9月21日(土) 場 関屋地区公民館(中央区関屋昭和町3)

いくとぴあ食花(中央区清五郎) 食育・花育センター 9月の講座

問同センター(☎025-282-4181) ※各定員あり。当選者のみ8月31日までに案内を発送。催しについて詳しくは同施設HPに掲載

料理教室 時 10時半 ※各2時間半～3時間半 申 8月25日(日)までに電話で同教室受付(☎025-282-4189)

豆腐料理 日 11日(水) 対中学生以上 ¥1,700円

インド料理 日 18日(水) 対中学生以上 ¥2,500円

ちよい塩秋の膳 日 25日(水) 対中学生以上 ¥1,400円

キッズキッチンー汁二菜 日 29日(日) 対3・4歳の子と保護者 ¥2,000円

秋の家庭料理 日 30日(月) 対中学生以上 ¥1,200円

園芸講座 時 13時半～15時 申 8月25日(日)までにFAX(025-282-4987)で基本事項を同センターへ

- ①ハーブ 日 11日(水)
②雪割草 日 12日(木)
③多肉植物とサボテン 日 13日(金)
④造花のリース 日 14日(土)
⑤コルク栓ボトルでプリザーブドフラワー 日 21日(土)
¥①③無料②500円④⑤2,500円

高齢者あんしん相談センター 講座「腸の健康」

日 9月11日(水)14時半～16時 定先着60人 ¥無料 申 8月7日(水)10時から電話で同センター(中

央区八千代1 ☎025-248-6283)

にいがた市民大学公開講座 「地方の子育て支援を考える」

日 9月27日(金)19時～21時 講師 山縣文治(関西大学人間健康学部教授) 場 市民プラザ(NEXT21・6階) 定100人 ¥1,000円(高校生以下無料) 申 8月28日(水)までに電話で市役所コールセンター(☎025-243-4894) 問生涯学習センター(☎025-224-2088)

総合福祉会館(中央区八千代1) 高齢者水中健康教室

対本市在住で開講日現在60歳以上の介助不要の人 申 8月26日(月曜(必着)までに往復はがきに基本事項、生年月日、性別を記載し、〒950-0909、中央区八千代1-3-1、市社会福祉協議会経営管理課(☎025-243-4366)へ ※抽選の場合初めての人を優先

水中歩行とストレッチ 日 10月3日～11月14日(木曜全7回)10時～11時 定25人 ¥175円

水中エクササイズ 日 10月10日～11月14日(木曜全6回)11時～12時 定20人 ¥150円

催し物

砂丘館の催し(中央区西大畑町)

問同館(☎025-222-2676)

湯の記憶展 日 8月6日(火)～10月6日(日)9時～21時 ¥無料

講座 定各先着30人 申 8月7日(水)9時から電話で同館

①湯はどうしてできたのか 日 8月17日(土)14時～16時

②初心者向けふるまちな新潟をどり鑑賞 日 8月24日(土)10時～12時

③湯の生き物たち 日 8月31日(土)14時～16時

④鑑湯の記憶から未来の湯を考える 日 9月15日(日)14時～17時

¥①③④各500円②1,000円

燕喜館 越後しろね絞り展

作品150点を展示 日 8月7日(水)～12日(振休)9時～17時 ※12日は15時まで ¥無料 問同館(中央区一番堀通町☎025-224-6081)

地域の宝を紹介 市民プロジェクト 2019

開催日などが変更になる場合があります。詳しくは各団体に問い合わせてください。 問文化創造推進課(☎025-226-2624)



新川開削から200年、200年後の新潟市民へ遺産を引き継ぐ

踏み車体験、シンポジウム、ほか 日 11月30日(土)まで ※実施日は要問い合わせ 場 西地区公民館(西区内野町)、ほか ¥無料 問越後新川まちおこしの会(☎090-4701-3910)

演劇×お化け屋敷 恐怖のえんとつ村「誤」

日 8月12日(振休)～25日(日)10時

～22時 場 新潟古町えんとつシアター(中央区東堀通6) ¥800円 問同シアター(☎070-6479-2927)

北方文化博物館(江南区沢海2) でんでん祭り

神楽舞、三人餅つき披露、ほか 日 9月8日(日)11時半から ¥無料 問同館(☎025-385-2001)

しもまち早川堀り☆キャンドルナイト

早川堀をキャンドルで照らす 日 9月15日(日)17時～21時 場 中央区西湊町通3周辺 ¥無料 問同実行委員会(☎090-8649-5000)

わかさバルーンプロジェクト

空に浮かんだバルーンアートを鑑賞 日 場 9月15日(日)…若草寮(北区石動)▷10月5日(土)…福島湯(北区前新田) ¥無料 問同プロジェクト(☎090-6716-9436)

**ほんぽーと中央図書館の催し**  
(中央区明石2)  
問同館(☎025-246-7700)  
**ブックスタート展** 本市の取り組みをパネルなどで紹介 日 8月8日(木)～9月3日(火)10時～20時 ※日曜、祝・休日は17時まで。9日(金)休館 **無料** **にいがたゆかりの文学「歌人小林存」** 日 8月10日(土)13時半～15時 定先着30人 **¥500円** **ビブリオバトル体験会** 合戦形式でお薦めの本を紹介 日 9月8日(日)10時半、10月5日(土)15時半 ※各2時間 対18歳以上 定各日先着10人 **無料** 申 8月8日(木)10時から電話で同館

**まちなかステージ「よろっとローサ」 8月のイベント**  
**無料** 問同施設(中央区西堀前通6 ☎025-378-1137)

**お笑いライブ** 日 10日(土)15時～16時 **JAZZライブ** 日 12日(振休)14時～16時 **コンサート** 日 17日(土)13時～14時

**平和祈念のつどい**  
広島平和記念式典に出席した学生の報告会 日 8月17日(土)14時～15時半 場 ほんぽーと中央図書館(中央区明石2) 定先着100人 **無料** 問総務課(☎025-226-2409)

**アルビレックス新潟 ホームゲーム親子観戦招待**  
時19時 場デンカビッグスワンスタジアム(中央区清五郎) 对本市在住・在学の小・中学生の親子 定各1,500組 **無料**

①**ファジアーノ岡山戦** 日 8月17日(土) ②**ツエーゲン金沢戦** 日 8月24日(土) 申 試合日の6日前までに専用サイ



ト=右=から申し込み 問 スポーツ振興課(☎025-226-2595)

**天寿園の催し(中央区清五郎)**  
8月31日(土)まで開園時間を21時まで延長 **無料** 問同施設(☎025-286-1717)

**定期コンサート** 日 8月18日(日)13時半～15時半 出演ロス・コバリアーノス、ほか

☺**親子で発達タッチケア** 日 8月19

日(月)10時～11時半 対発達の遅れや障がいのある生後3カ月～歩く前の子と母親 定先着20組 申 8月7日(水)10時から電話で同施設

**国際友好会館の催し(中央区礎町通3)**

①**外国籍市民のための弁護士相談** 日 8月23日(金)13時～17時 ※1人40分 定先着5人 ②**身近な韓国**

「怪しい彼女」上映と交流会 日 8月24日(土)13時～16時 定先着150人 ③**中秋節を祝う会** 本市在住中国人と中国料理を食べながら祝う 日 9月7日(土)13時～15時 定先着70人 ④**日本語学習支援者向け講座** 日 9月14日(土)13時～16時 定先着50人

**¥①②無料③1,500円(中学生以下無料)④500円** 申 8月7日(水)9時から電話で国際交流協会(☎025-225-2727)

**シンポジウム「万代島地区将来ビジョンを考える」**

日 8月24日(土)13時半～16時 場 万代市民会館(中央区東万代町) 定先着280人 **無料** 申 8月7日(水)から市HPで申し込み 問 港湾空港課(☎025-226-2743)

**中央区 夕日ウオーク**

日 9月7日(土)15時半から 集 西海岸公園自由広場(噴水とお城の間の広場、中央区関屋) **コース** ロング(約7km)、ショート(約4.5km) ※小雨決行。ゴール後自由解散。小学生以下は保護者同伴 **無料** 問 中央区役所地域課(☎025-223-7041)

**新潟空港 「空の日」記念イベント**

日 9月8日(日) **無料** 申 8月16日金曜(必着)までに往復はがきに基本事項、参加者全員の年齢・学年を記載し、〒950-0001、東区松浜町2350-4、新潟空港事務所空の日実行委員会へ ※はがき1枚につき1イベントまで。このほかレスキューデモフライト、フライトシミュレーター体験、スタンプラリーなど(いずれも申し込み不要)を9時～16時に実施 問 港湾空港課(☎025-226-2743)

☺**親子滑走路バスツアー** 時 6時20分～7時 対 小・中学生の親子

定40人 ☺**親子航空教室** 時 9時半～11時 対 小学生の親子(2人1組) 定30組 **航空管制・気象見学ツアー** 時 10時、11時10分、12時20分、13時半 ※各1時間 対 小学4年～大学生 定各回5人 **空港制限区域バスツアー** 時 10時、12時、14時 ※各1時間 定各回30人 ☺**航空&ラジオ工作教室** 時 12時半～15時半 対 小学4年～中学生 定40人 ☺**親子バックヤードツアー** 時 13時～同30分 対 小学4年～中学生の親子 定40人

**防災・減災 1日赤十字デー** 日 9月9日(月) 場 NEXT21・1階アトリウム **無料** 問 福祉総務課(☎025-226-1169)

講座「災害の備えと身近な物で応急手当」 時 11時、13時半 ※各1時間 定各回先着20人 申 8月7日(水)9時から電話で同課

**避難所体験コーナーと非常食の試食** 時 10時～15時 ※8月30日(金)～9月9日に赤十字活動パネルを展示

**西区 黒崎南地区の史跡巡りと工場見学バスツアー**

日 9月12日(木)・18日(水)8時40分～16時半 集 解文化財センター(西区木場)または西区役所(駐車場利用不可) 定各日15人 **¥3,000円** 申 8月29日木曜(必着)までに、はがきに基本事項、希望集合場所、参加者全員の郵便番号・住所・年齢・

電話番号を記載し、〒950-2111、西区大学南2-8-24、(株)コスモツーリストへ ※8月30日までに抽選結果を発送 問 西区役所農政商工課(☎025-264-7630)

**秋季市民総合体育祭**

種目ソフトボール、レクリエーション(ダンス)、テニス、少林寺拳法、アーチェリー、剣道、ボウリング、トリットボール、ゲートボール、テコンドー、ターゲット・バードゴルフ、インディアカ、バウンドテニス、バスケットボール、バドミントン、合気道、ほか ※日時、参加費、申し込み方法など詳しくは市スポーツ協会HPに掲載 問 同協会(☎025-266-8250)

**事業者向け**

**技能功労者と中小企業優良従業員表彰者を募集**

申 8月30日金曜(必着)までに所定の推薦書を雇用政策課(市役所分館 ☎025-226-1642)へ ※推薦書は同課で配布。市HPにも掲載

**技能功労者** 对本市在住で指定する同一職種で30年以上の経験と優れた技能を持ち、ほかの模範と認められる人 **推薦できる人** 表彰対象者が加入する団体など **中小企業優良従業員** 対市内の同一事業所で15年以上勤務し、成績優秀でほかの従業員の模範となる人 **推薦できる人** 中小企業の事業主

## 6月16日号「市報にいがた」読者アンケートの結果を報告

皆さんから頂いた意見を参考に、より良い紙面づくりに努めます。ご協力ありがとうございました。 問 広報課(☎025-226-2089)

調査期間 6月16日～28日 回答数234人 調査結果全体の9割以上の方が6月16日号の市報にいがたの内容について「大変良かった・どちらかといえば良かった」と回答。「おでかけナビ」「情報ひろば」「区役所だより」が読まれています。

回答①**6月16日号の内容は良かったか** 大変良い52.5%(123人)、どちらかといえば良い42.7%(100人)、どちらかといえば悪い3.0%(7人)、大変悪い0.9%(2人)、無回答0.9%(2人)

②**良かった・悪かった理由**(抜粋して掲載) **良かった理由** 夏のイベント情報がたくさん載っていた、「聴覚障がい」を理解する良い機会になった、色々な情報が載っていた **悪かった理由** 特集に興味を持てなかった、ほか

③**よく読む記事** おでかけナビ64.5%(151人)、情報ひろば43.6%(102人)、区役所だより44.4%(104人)、ほか ※複数回答

## 市政参画コーナー

### 附属機関などの会議

次の会議の開催を予定しています。日程など詳しくは市HPに掲載しています。



スマートフォンはこちらから

▶市HPから

**地域公共交通会議** 日 8月22日(木) 問 都市交通政策課(☎025-226-2730) **清掃審議会** 日 8月22日(木) 問 循環社会推進課(☎025-226-1391) **障がい者施策審議会** 日 9月5日(木) 問 障がい福祉課(☎025-226-1237)

### 附属機関などの委員募集

次の委員を募集しています。詳細や最新の情報は市HPに掲載しています。



スマートフォンはこちらから

▶市HPから

**地域福祉計画策定・推進委員会** 問 福祉総務課(☎025-226-1170)

### 動く市政教室「歴史文化施設めぐり」

各施設を見学し、市の歴史と文化財について学びます。



スマートフォンはこちらから

日 9月11日(水)・19日(木)9時～16時 **コース** 旧小澤家住宅、文化財センター、旧武田家住宅(昼食)、みなとぴあ、旧齋藤家別邸 定各日30人 **¥640円** 申 8月26日(日)月曜(必着)までに往復はがき(〒951-8550、広聴相談課)またはメール(kocho@city.niigata.lg.jp)で基本事項、希望集合場所(市役所分館または新潟駅南口)、参加者全員(3人まで)の住所・年齢・電話番号を同課(☎025-226-2098)へ

※応募は1組1通。見学後レポートを提出。筆記用具、昼食が必要

### ご意見・ご提案(パブリックコメント)

次の内容についてご意見・ご提案を募集しています。詳細や最新の情報は市HPに掲載しています。



スマートフォンはこちらから

**教育ビジョン第4期実施計画(案)** 日 8月9日(金)まで 問 教育総務課(☎025-226-3178)